

# HD 410



DE Hände-Desinfektion

EN Hand disinfection

FR Désinfection  
des mains

IT Disinfezione  
delle mani

ES Desinfección  
de las manos

PT Desinfecção  
para as mãos

NL Handen desinfectie

SV Hånd-desinfektion

FI Käsien  
desinfektioluos

NO Hånd-desinfeksjon

DA Hånd-desinfektion

EL Απολύμανση των  
χεριών

PL Dezynfekcja rąk

CS Dezinfekce rukou

SK Dezinfekcia rúk

SL Dezinfekcija za roke

HR Dezinfekcija ruku

HU Kézfertőtlenítőszer

EE Käte desinfitseerija

LV Roku dezinfekcija  
līdzeklis

LT Rankų dezinfekcija

RU Средство для  
дезинфекции рук

BG Дезинфектант на  
ръце

RO Dezinfecția mâinilor

TR El Dezenfeksiyonu



DÜRR DENTAL AG  
Höpfigheimer Straße 17  
74321 Bietigheim-Bissingen, Germany  
Tel.: +49 7142 705-0  
Fax: +49 7142 705-500  
info@duerr.de · www.duerr.de



**DÜRR  
DENTAL**

Z.207.410-03/2014

HD 410 ist ein alkoholisches Einreibepreparat für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion. HD 410 enthält hautpflegende und rückfettende Substanzen.

**Wirkungsspektrum:** Bakterizid, tuberkulozid, fungizid, begrenzt viruzid (behüllte Viren inkl. HBV, HCV, HIV sowie unbehüllte Viren wie Rota-Viren, Adeno-Viren, Polyoma-Viren SV 40, Noro-Viren). **VAH/DGHM-Liste, ÖGHMP-Verzeichnis, RKI-Liste.** Geprüft gemäß EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Zusammensetzung:** 100 g HD 410 enthalten als wirksame Stoffe 47 g 2-Propanol, 26 g 1-Propanol.

**Anwendung:** Für die hygienische Händedesinfektion Hände vollständig mit HD 410 benetzen und 15 Sek. einwirken lassen. Für die chirurgische Händedesinfektion Hände und Unterarme vollständig benetzen und während 1,5 Min. mit HD 410 feucht halten.

**Hinweise:** Nur äußerlich anwenden. Nicht geeignet für die Desinfektion von Schleimhäuten. Gereinigte Verpackungen dem Recycling zuführen.

  siehe Aufdruck.

---

Gefahr. Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Kühl an einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Inhalt/Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.

---

Vertrieb in Österreich: DÜRR DENTAL AUSTRIA

Feldstraße 7a, 6020 Innsbruck, Austria ☎ +43512572834

Vertrieb in Schweiz: DÜRR DENTAL AG

Seestraße 108, 9326 Horn, Switzerland ☎ +41718441030

CH ZN 1333

HD 410 is an alcohol-based rub-in preparation for hygienic and surgical hand disinfection. HD 410 protects and cares for your skin and hands.

**Composition:** 100 g HD 410 contain the following active ingredients: 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Spectrum:** Bactericidal, tuberculocidal, fungicidal, virucidal to a limited extent (enveloped viruses, incl. HBV, HCV, HIV, and non-enveloped viruses such as rota viruses, adeno viruses, polyoma viruses SV 40, noro viruses). **VAH/DGHM list.** Tested in accordance with EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Application:** For hygienic hand disinfection, moisten hands completely with HD 410 and rub in for 15 seconds. For surgical hand disinfection, moisten hands and underarms completely and keep moist for 1.5 minutes with HD 410.

**Attention:** For external use only. Not suitable for the disinfection of mucous membranes. Cleaned packaging can be placed in the recycling bin.

**LOT**

see imprint.

---

Danger. Highly flammable liquid and vapour. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. – No smoking. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Store in a well-ventilated place. Keep cool. Dispose of contents/container to hazardous or special waste collection point.

---

DÜRR DENTAL (Products) UK Ltd.

14 Linnwell Way – Telford Way Industrial Estate  
Kettering, Northants NN16 8PS, United Kingdom

 +44 1536 526740

Le HD 410 est une préparation alcoolisée destinée à la désinfection hygiénique et chirurgicale des mains par friction. Le HD 410 protège et soigne la peau et les mains.

**Composition:** 100 g HD 410 contiennent comme principes actifs 47 g de 2-propanol, 26 g de 1-propanol.

**Spectre d'activité:** Bactéricide, tuberculocide, fongicide, action virucide limitée (virus enveloppés y compris VHB, VHC, VIH, ainsi que virus sans enveloppe tels que les rotavirus, adénovirus, polyomavirus SV 40, norovirus). **Liste VAH/DGHM.** Contrôlé selon EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Mode d'emploi:** Pour la désinfection hygiénique des mains, mouiller complètement les mains avec HD 410 et laisser agir durant 15 s. Pour la désinfection chirurgicale des mains, mouiller complètement les mains et les avantbras et les garder humidifiées avec HD 410 pendant 1,5 min.

**Précautions:** N'utiliser que pour la peau; ne pas utiliser pour la désinfection des muqueuses. Envoyer les emballages nettoyés au recyclage.

  voir le marquage.

---

Danger. Liquide et vapeurs très inflammables. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. – Ne pas fumer. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

---

DÜRR DENTAL FRANCE, 8, rue Paul Héroult,  
92500 Rueil-Malmaison, France ☎ +33 1 55691150

DÜRR DENTAL BELGIUM, Moldenheidebaan 97,  
3191 Hever, Belgium ☎ +32 15616271

HD 410 è un preparato alcolico per la disinfezione igienica e chirurgica delle mani. HD 410 protegge e cura la cute e le mani.

**Composizione:** 100 g di HD 410 contengono le sostanze attive 47 gr 2-propanolo e 26 gr 1-propanolo.

**Spettro d'azione:** battericida, tuberculicida, fungicida, limitatamente virucida (virus con involucro, incl. HBV, HCV, HIV e virus senza involucro come rotavirus, adenovirus, polioma-virus SV 40, norovirus). **Lista VAH/DGHM.** Testato secondo EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Impiego:** Per la disinfezione igienica delle mani, bagnare completamente le mani con HD 410 e lasciar agire per 15 sec. Per la disinfezione chirurgica delle mani, bagnare completamente le mani e avambracci e mantenerle umide per 1,5 min. con HD 410.

**Precauzioni:** Uso esterno. Non adatto alla disinfezione delle mucose. Attenersi alle modalità d'uso. Consegnare al centro di riciclaggio solo imballaggi puliti.

PRES. MED. CHIR. REG. NR. 16864 MINISTERO DELLA SANITÀ

  vedi stampo.

---

Pericolo. Liquido e vapori facilmente infiammabili. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare sonnolenza o vertigini. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. – Non fumare. **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Conservare in luogo fresco e ben ventilato. Smaltire il prodotto/recipiente in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

---

DÜRR DENTAL ITALIA S.r.l  
Via Dell'Artigianato n. 8  
20053 Muggio (Mi), Italy  
 +39 039 5970300

El HD 410 es un preparado alcohólico de uso externo para la desinfección higiénica y quirúrgica de las manos. El HD 410 protege y cuida la piel y las manos.

**Composición:** 100 g de HD 410 contienen los siguientes componentes activos: 47 g de 2-propanol, 26 g de 1-propanol.

**Espectro de acción:** bactericida, tuberculicida, fungicida, limitadamente viricida (virus con envoltura, además de los virus VHB, VHC, VIH, , así como virus sin envoltura como los rotavirus, los adenovirus, los poliomavirus SV 40, los norovirus). **Lista de la VAH/DGHM.** Probado según las normativas EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Aplicación:** Para la desinfección higiénica de las manos mantener las manos completamente humedecidas con HD 410 y dejar actuar durante 15 segundos. Para la desinfección quirúrgica de las manos, humedecer las manos y los antebrazos con HD 410 y mantenerlas humedecidas durante 1,5 minutos.

**Precauciones:** Sólo de uso externo. No es adecuado para la desinfección de mucosas. Depositar el envase limpio en el punto de reciclaje.



véase lo grabado.

---

Peligro. Líquido y vapores muy inflamables. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. – No fumar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

---

DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA S. A.,  
Serra de la Salut, 11 N-6, Poligono Industrial Santiga,  
08210 Barbera del Valles (Barcelona), Spain

+34 937183335

HD 410 é um preparado para esfregar, a base de álcool, destinado à desinfecção higiénica e cirúrgica das mãos. HD 410 contém substâncias que tratam da pele e retêm gorduras.

**Composição:** 100 g de HD 410 contém, como substância activa, 47 g de 2-propanol, 26 g de 1-propanol.

**Espectro de acção:** bactericida, tuberculocida, fungicida, acção virucida limitada (vírus com invólucro, incluindo os HBV, HCV, HIV, bem com os vírus sem invólucro como os rotavírus, adenovírus, poliomavírus SV 40, norovírus). **Lista da VAH/DGHM.** Testado segundo EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Utilização:** Para a desinfecção higiénica das mãos, aplicar HD 410 sobre toda a superfície das mãos e deixar agir durante 15 segundos. Para a desinfecção cirúrgica das mãos e nos antebraços, aplicar HD 410 de forma que toda a superfície das mãos permaneça molhada com o produto durante 1,5 minutos.

**Nota:** Somente para uso externo. Não é indicado para a desinfecção de mucosas. Enviar a embalagem para reciclagem depois de limpa.



veja a estampa.

---

Perigo. Líquido e vapor facilmente inflamáveis. Provoca irritação ocular grave. Pode provocar sonolência ou vertigens. Manter afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. – Não fumar. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco. Eliminar o conteúdo/recipiente, enviando-o(s) para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

---

Distribuído em Portugal por:

DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA S. A., Serra de la Salut,  
11 N-6, Poligono Industrial Santiga,  
08210 Barbera del Valles (Barcelona), Spain

+34 93 7183335

HD 410 is een alcoholisch preparaat voor de hygiënische desinfectie van handen. HD 410 beschermt en verzorgt huid en handen.

**Samenstelling:** 100 g HD 410 bevat als werkzame stoffen 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Werkingsspectrum:** bactericide, tuberculocide, fungicide, begrensd virucide (omhulde virussen, incl. HBV, HCV, HIV, alsmede naakte virussen zoals rota-virussen, adeno-virussen, polyoma-virussen SV 40, noro-virussen). **VAH/DGHM-lijst.** Getest volgens EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Toepassing:** Voor de hygiënische desinfectie van handen moeten handen gedurende 15 sec. met HD 410 vochtig worden gehouden.

**Opmerkingen:** Uitsluitend uitwendig gebruiken. Niet geschikt voor desinfectie van de slijmvliezen. Uitgespoelde verpakking voor recycling teruggeven.

**LOT**

zie stempel.

---

Gevaar. Licht ontvlambare vloeistof en damp. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Verwijderd houden van warmte/vonken/open vuur/hete oppervlakken. – Niet roken. **BIJ CONTACT MET DE OGEN:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Op een goed geventileerde plaats bewaren. Koel bewaren. Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamel-punt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.

---

HD 410 är ett alkoholhaltigt medel som gnids in i huden och som används för hygienisk och kirurgisk desinfektion av händer. HD 410 skyddar och vårdar hud och händer.

**Innehåll:** 100 g HD 410 innehåller som verksamma beståndsdelar 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Verkningsspektrum:** Baktericid, tuberkulocid, fungicid, begränsat virucid (kapslade virus inkl HBV; HCV och HIV samt okapslade virus som rotavirus, adenovirus, polyomavirus SV 40, norovirus). **VAH/DGHM-Liste.** Testat enligt EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Användning:** Fukta händerna helt med HD 410 och låt det verka i 15 sekunder. Kirurgisk handdesinfektion: Fukta händerna och underarmar helt och håll dem fuktiga med HD 410 i 1,5 minuter.

**Observera:** Endast för utvärtes bruk. Inte lämpat för desinfektion av slemhinnor. Rengjorda förpackningar kan återvinnas.



se stämpel.

---

Fara. Mycket brandfarlig vätska och ånga. Orsakar allvarlig ögonirritation. Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad. Får inte utsättas för värme/gnistor/öppen låga/heta ytor. – Rökning förbjuden. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Förvaras på väl ventilerad plats. Förvaras svalt. Innehållet/behållaren lämnas till samlingsställe för farligt avfall.

---

HD 410 on käsien hygieeniseen ja kirurgiseen desinfiointiin tarkoitettu alkoholipitoinen liuos. Liuoksella on ihoa ja käsiä suojaava sekä hoitava vaikutus.

**Koostumus:** 100 g HD 410 -desinfiointiliuosta sisältää vaikuttavina aineina 47 g 2-propaniolia, 26 g 1-propanolia.

**Vaikutusspektri:** Tuhoaa bakteereita, myös tuberkuloosibakteeri, sieniä, rajallisesti virusidinen (vaipalliset virukset, mukaan lukien HBV, HCV ja HIV, sekä vaipattomat virukset kuten rotavirukset, adenovirukset, polyoomavirukset SV 40, norovirukset). **VAH/DGHM-lista** anottu. Testattu EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476 mukaan.

**Käyttö:** Käsien hygieenistä desinfiointia varten kädet kostutetaan kokonaan HD 410 -desinfiointiaineella, ja aineen annetaan vaikuttaa 15 sekuntia. Käsien kirurgista desinfiointia varten kädet kostutetaan kokonaan HD 410 -desinfiointiaineella ja pidetään kosteina 1,5 minuutin vaikutusajan aikana.

**Huom!** Ei limakalvojen desinfiointiin. Toimita puhdistettu pakkaus kierrätykseen.

**LOT**



katso leimaa.

---

Suojaa lämmöltä/kipinöiltä/avotulelta/kuumilta pinnoilta. – Tupakointi kielletty. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, edical voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä viileässä. Hävitä sisältö/pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoonpaikkaan.

---

Maahantuoja: PLANDENT OY  
Asentajankatu 6  
00810 Helsinki, Finland

NO

# HD 410

## Hånd-desinfeksjon

---

HD 410 er et alkoholholdig desinfeksjonsmiddel for desinfiserende håndvask og preoperativ hånddesinfeksjon. HD 410 beskytter og pleier hud og hender.

**Sammensetning:** 100 g HD 410 inneholder som virkestoffer 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Virkningsspekter:** Baktericid, tuberculocid, fungicid, begrenset virucid (vira med kappe, inkl. HBV, HCV og HIV, samt nakne virus som rota-virus, adeno-virus, polyoma-virus SV 40, noro-virus). **VAH/DGHM-liste.** Kontrollert i henhold til EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Bruk:** For hygienisk desinfeksjon av hendene fuktes hendene fullstendig med HD 410. La virke i 15 sekunder. For preoperativ desinfeksjon av hendene fuktes hendene og underarmer fullstendig og holdes fuktige med HD 410 i 1,5 minutter.

**Forsiktighetsregler:** kun til utvortes bruk. Egner seg ikke til desinfeksjon av slimhinner. Forpakningen resirkuleres etter at den er rengjort.

LOT



se innpreging.

---

Fare. Meget brannfarlig væske og damp. Gir alvorlig øyeirritasjon. Kan forårsake dødsighet eller svimmelhet. Holdes vekk fra varme/gnister/åpen flamme/varme overflater. – Røyking forbudt. VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen. Oppbevares på et godt ventilert sted. Oppbevares kjølig. Innhold/holder leveres til gedkjent avfallsbehandlingsanlegg.

---

Forhandles i Norge av:  
A/S NORSK DENTAL DEPOT  
Østensjøveien 40  
0667 Oslo 6, Norway ☎ +4722072727

HD 410 er et indgnidningspræparat på alkoholbasis til hygiejnisk og kirurgisk hånddesinfektion. HD 410 beskytter og plejer hud og hænder.

**Sammensætning:** 100 g HD 410 indeholder som virksomme stoffer 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Virkespektrum:** Baktericid, tuberculocid, fungicid, begrænset virucid (indkapslede virusser, inkl. HBV, HCV og HIV samt uindkapslede virusser som rota virusser, adeno-virusser, polyoma-virusser SV 40, noro-virusser). **VAH/DGHM-Liste.** Testet iht. EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Anvendelse:** Til den hygiejniske hånddesinfektion indgnides hænderne fuldstændigt med HD 410, som derpå skal virke i 15 sekunder. Til den kirurgiske hånddesinfektion skal hænderne og underarme indgnides fuldstændigt og holdes fugtige i 1,5 minut med HD 410.

**Anvisninger:** Kun til udvortes brug. Ikke egnet for desinfektion af slimhindeområder. Den rengjorte emballage skal afleveres til genbrug.



se prægning.

---

Farlig. Meget brandfarlig væske og damp. Forårsager alvorlig øjenirritation. Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed. Holdes væk fra varme/gnister/åben ild/varme overflader. Rygning forbudt. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Opbevares på et godt ventileret sted. Opbevares køligt. Indholdet/beholderen bortskaffes til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.

---

DÜRR DENTAL AG

Hvidovre boulevard 40, 2650 Hvidovre, Denmark

+45 53631481

Το HD 410 είναι ένα αλκοολούχο παρασκεύασμα για επάλειψη για την απολύμανση των χεριών για λόγους υγιεινής και για χειρουργικούς. Το HD 410 περιέχει ουσίες που περιποιούνται το δέρμα και δεν το ξηραίνουν.

**μορφή:** διάλυμα

**Σύνθεση:** Σε 100 g HD 410 περιέχονται ως δραστικές ουσίες 47 g 2-προπανόλης, 26 g 1-προπανόλης.

**Φάσμα επίδρασης:** Βακτηριοκτόνο, μυκοβακτηριοκτόνο, μυκητοκτόνο, μερικώς ιοκτόνο (ιοί με περίβλημα, συμπεριλαμβανομένου HBV, HCV και HIV καθώς και ιοί χωρίς μεμβράνη, όπως ροταϊοί, αδενοϊοί, πολυώματοςιοί SV 40, νοροϊοί). **Κατάλογος VAH/DGHM.** Ελεγμένο σύμφωνα με τα πρότυπα EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Χρήση:** Για την υγιεινή απολύμανση των χεριών, επαλείψτε τα χέρια πλήρως με HD 410 με αφήστε να δράσει για 15 δευτερόλεπτα. Για τη χειρουργική απολύμανση των χεριών, επαλείψτε πλήρως και διατηρείστε τα υγρά κατά τη διάρκεια 1,5 λεπτά HD 410.

**Αποδείξεις:** Μόνο εξωτερική χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για την απολύμανση του βλεννογόνου και για χρήση πάνω σε τραυματισμένο δέρμα. Η απόσυρση της χρησιμοποιημένης συσκευασίας να γίνεται στο σύστημα ανακύκλωσης.

  βλέπε αναγραφόμενη ημερομηνία.

---

Κίνδυνος. Υγρό και ατμοί πολύ εύφλεκτα. Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη. Μακριά από θερμότητα/σπινθήρες/γυμνές φλόγες/θερμές επιφάνειες. – Μην καπνίζετε. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, εφόσον είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Διατηρείται δροσερό. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε χώρο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.

---

HD 410 to przeznaczony do wcierania alkoholowy preparat do dezynfekcji rąk, stosowany do utrzymywania higieny oraz podczas zabiegów chirurgicznych. HD 410 zawiera substancje pielęgnujące i natłuszczające skórę.

**Skład:** 100 g preparatu HD 410 zawiera 47 g 2-propanolu i 26 g 1-propanolu.

**Zakres działania:** Preparat bakteriobójczy (łącznie z bakteriami gruźlicy), grzybobójczy, w ograniczonym stopniu wirusobójcze (wirusy otoczkowe łącznie z HBV, HCV i HIV oraz wirusy bezotoczkowe takie jak rotawirusy, adenowirusy, poliomawirusy SV40, norowirusy). **Lista VAH/DGHM.**

Sprawdzony zgodnie z normami EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Zastosowanie:** W celu higienicznej dezynfekcji rąk całkowicie nawilżyć ręce preparatem HD 410 i odczekać 15 sekund oddziaływania. W celu chirurgicznej dezynfekcji rąk i przedramion całkowicie nawilżyć ręce preparatem HD 410 i utrzymywać je w stanie wilgotnym przez 1,5 minuty.

**Wskazówki:** Preparat przeznaczony wyłącznie do użytku zewnętrznego. Nie stosować do dezynfekcji śluzówki ani skaleczeń. Umyte opakowania poddać recyklingowi.

**LOT**

patrz nadruk.

---

Niebezpieczeństwo. Wysoce łatwopalna ciecz i pary. Działa drażniąco na oczy. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskrzenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Palenie wzbronione. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu. Zawartość/pojemnik dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

---

Dürr Dental AG

ul. Majora Bojana 12, 84-207 Bojano, Poland

 +48 58 522 99 48

HD 410 je přípravek s obsahem alkoholu určený ke vtírání do pokožky rukou pro hygienickou a chirurgickou dezinfekci. HD 410 obsahuje látky, které pokožku ošetřují a zpětně promašťují.

**Složení:** 100 g prostředku HD 410 obsahuje tyto účinné látky: 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Spektrum účinků:** baktericidní, tuberkulocidní, fungicidní, částečně virucidní (obalené viry, včetně HBV, HCV a HIV také neobalené viry, jako, rotaviry, adenoviry, polyomaviry SV 40, noroviry). **Seznam VAH/DGHM.** Testováno podle norem EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Použití:** Pro hygienickou dezinfekci rukou vetřete přípravek HD 410 na celou plochu a nechte působit po dobu 15 sekund. Pro chirurgickou dezinfekci rukou vetřete přípravek HD 410 na celou plochu a nechte působit po dobu 1,5 minuty tak, aby ruce byly stále vlhké.

**Pokyny:** Pouze k zevnímu užití. Nevhodné k dezinfekci sliznic a k použití na poraněnou pokožku. Očištěné obaly dodejte k recyklaci.

**Skladování a doba použitelnosti:** Skladovat v chladnu, ne pod 5 °C, neukládat v blízkosti ohně.

**Doba použitelnosti:** 4 roky.

  viz potisk.

---

Nebezpečí. Vysoce hořlavá kapalina a páry. Způsobuje vážné podráždění očí. Může způsobit ospalost nebo závratě. Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. – Zákaz kouření. **PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměňte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu. Odstraňte obsah/obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

---

DÜRR DENTAL AG

Průběžná 74 a, 100 00 Praha 10, Czech Republic

 02 67298458,  06 03508885

HD 410 je prípravok s obsahom alkoholu určený na vtieranie do pokožky rúk na hygienickú a chirurgickú dezinfekciu. HD 410 obsahuje látky, ktoré pokožku ošetrujú a mastia.

**Zloženie:** 100 g HD 410 obsahuje ako účinné látky 47 g 2-propanolu, 26 g 1-propanolu.

**Spektrum účinkov:** Baktericid, tuberkulocid, fungicid, obmedzene virucid (obalené vírusy včítane HBV, HCV a HIV ako aj neobalené vírusy, napríklad rotavírusy, adenovírusy, polyomavírusy SV 40, norovírusy). **Zoznam VAH/DGHM.** Vyskúšaný podľa EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Použitie:** Pri hygienickej dezinfekcii rúk ruky dokonale navlhčite prostriedkom HD 410, ktorý nechajte pôsobiť 15 sek. Pri chirurgickej dezinfekcii rúk ruky a predlaktí dokonale navlhčite a pomocou prostriedku HD 410 udržiajte vlhké po dobu 1,5 min.

**Pokyny:** Iba na vonkajšie použitie. Nevhodné na dezinfekciu slizníc a na poranenú pokožku. Vyčistené obaly recyklujte.



vid' potlač.

---

Nebezpečenstvo. Veľmi horľavá kvapalina a pary. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Uchovávejte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite. **PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Uchovávejte na dobre vetranom mieste. Uchovávejte v chlade. Obsah/nádobu zavezte na miesto likvidácie problematickeho odpadu.

---

HD 410 je alkoholni preparat za vtiranje za higiensko in kirurško dezinfekcijo rok. HD 410 vsebuje snovi ki negujejo kožo in jo ponovno mastijo.

**Sestava:** 100 g HD 410 vsebuje kot učinkovine 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Spekter delovanja:** Baktericidno, tuberkulocidno, fungicidno, omejeno virucidno (virusi z ovojnico vključno s HBV, HCV in HIV brez ovojnice virusi, kot so rotavirusi, adenovirusi, poliomavirusi SV 40. Norovirusi). **Seznam VAH/DGHM.** Preverjen v skladu s EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Uporaba:** Za higiensko razkuževanje dlani povsem ovlažite s sredstvom HD 410 in pustite učinkovati 15 sekund. Za kirurško razkuževanje rok morajo biti dlani in podlahti 1,5 minute povsem navlažene s sredstvom HD 410.

**Napotki:** Le za zunanjo uporabo. Ni primerna za dezinfekcijo sluznic in za uporabo pri poškodovani koži. Očiščeno embalažo reciklirajte.

  glej natisk

---

Nevarno. Lahko vnetljiva tekočina in hlapi. Povzroča hudo draženje oči. Lahko povzroči zaspanost ali omotico. Hraniti ločeno od vročine/isker/odprtega ognja/vročih površin. – Kajenje prepovedano. **PRI ŠTIKU Z OČMI:** previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti na hladnem. Odstraniti vsebino/posodo nevarnih ali posebnih odpadkov.

---

HD 410 alkoholni je preparat za utrljavanje koji omogućuje higijensku i kiruršku dezinfekciju ruku. HD 410 sadrži tvari koje njeguju kožu i vraćaju joj prirodnu masnoću.

**Sastav:** 100 g otopine sadrži 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Raspon djelovanja:** baktericidno, tuberkulocidno, fungicidno, ograničeno virucidno (ovijeni virusi, uključujući HBV, HCV i HIV te neovijeni virusi kao što su rotavirusi, adenovirusi, polyomavirusi SV 40, norovirusi). Na popisu **VAH/DGHM**. Testirano u skladu s direktivama EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Primjena:** Za higijensku dezinfekciju ruku ruke potpuno nakvasiti sa HD 410 i pustiti neka djeluje 15 sekundi. Za kiruršku dezinfekciju ruku ruke i podlaktice potpuno nakvasiti i držati vlažne sa HD 410 1,5 minutu.

**Uput:** Primjenjivati samo izvana. Nije prikladno za dezinfekciju sluzokože. Očišćena pakiranja reciklirati.

  vidi otisak.

---

Opasnost. Lako zapaljiva tekućina i pare. Uzrokuje teški nadražaj očiju. Može uzrokovati pospanost i vrtoglavicu. Udaljiti od izvora topline/iskri/otvorenog plamena/vrućih površina. – Ne pušiti. AKO DOĐE U DODIR S OČIMA: Nekoliko minuta oprezno ispirati vodom. Po mogućnosti odstraniti kontaktne leće ako postoje. Dalje ispirati. Čuvati na hladnom dobro zračenom mjestu. Sadržaj/spremnik zbrinuti sa problematičnim otpadom.

---

A HD 410 bedörzsöléssel alkalmazandó alkoholtartalmú készítmény azonnali és tartós hatású higiéniai és sebészeti kézfertőtlenítés céljára. A HD 410 bőrpoló és utánszírozó anyagokat tartalmaz.

**Összetétel:** 100 g HD 410 47 g 2-propánol és 26 g 1-propánol hatóanyagot.

**Hatásspektrum:** Baktericid, tuberculocid, fungicid, korlátozottan virucid (burkos vírusok, beleértve: HBV, HCV és HIV, valamint burok nélküli vírusok, mint pl. rotavírusok, adenovírusok, polyomavírusok SV 40, norovírusok). **VAH/DGHM-lista.** EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476 szerint ellenőrizve.

**Alkalmazás:** Higiéniai kézfertőtlenítéshez a kezeket teljesen, mindenütt nedvesítse be HD 410-el és 15 másodpercig engedje hatni. Sebészeti kézfertőtlenítéshez a kezeket teljesen, mindenütt nedvesítse be HD 410-el és tartsa 1,5 percen át benedvesítve.

**Útmutatások:** Csak külsőleg alkalmazza. Nem alkalmas nyálkahártya fertőtlenítésre és sérült bőrfelületre történő felvitelre. A tisztított csomagolás újra hasznosítható.

**LOT**

lásd a rányomtatott dátumot.

---

Veszély. Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz. Súlyos szemirritációt okoz. Álmoságot vagy szédülést okozhat. Hőtől/sziktától/nyílt lángtól/.../forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás. **SZEMBE KERÜLÉS** esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.

---

Magyarországi forgalmazó: DÜRR DENTAL AUSTRIA  
Feldstraße 7a, 6020 Innsbruck, Austria

+43 5 12 57 28 34

HD 410 on kohese ja pikaajalise toimega hõõrumispreparaat hügieeniliseks ja kirurgiliseks käte desinfitseerimiseks. HD 410 sisaldab nahka hooldavaid ja niisutavaid aineid.

**Koostis:** 100 g HD 410 sisaldab toimeainena 47 g 2-propaanooli, 26 g 1-propaanooli.

**Mõjuspekter:** Bakteritsiidne, tuberkulotsiidne, fungitsiidne, piiratult virutsiidne (kaetud viirused, sh HBV, HCV ja HIV ja samuti kapslita viirused, nagu rota-, adeno-, polyoma-SV 40, noroviirused toime.). **VAH/DGHM nimekri.** Kontrollitud vastavalt EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Kasutamine:** Käte hügieeniliseks desinfektsiooniks hoida vahendit HD 410 kätel 15 sekundi jooksul. Käte kirurgiliseks desinfektsiooniks hoida käed ja käsivarred 1,5 minutit HD 410 vahendiga niisked.

**Märkused:** Kasutada ainult välispidiselt. Ei sobi limaskestade desinfitseerimiseks ega kasutamiseks vigastatud nahal. Toimetage puhastatud pakend taaskäitlemisele.



vt pealdist.

---

Ettevaatust. Väga tuleohtlik vedelik ja aur. Põhjustab tugevat silmade ärritust. Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. – Mitte suitsetada. **SILMA SATTUMISE KORRAL:** loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas. Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele (viia ohtlike jäätmete kogumispunkti).

---

HD 410 ir alkoholisks ierīvējams preparāts higiēniskai un ķirurģiskai roku dezinfekcijai. HD 410 satur ādu kopjošas un ietaukojošas vielas.

**Sastāvs:** 100 g HD 410 kā aktīvo vielu satur 47 g 2-propānola, 26 g 1-propānola.

**Iedarbības spektrs:** Baktericīds ar prettuberkulozes iedarbību, fungicīds, ierobežota spektra pretvīrusu iedarbība (iedarbojas pret apvalkotajiem vīrusiem, piemēram, HBV, HCV, HIV, kā arī neapvalkotajiem vīrusiem, kā rotavīrusu, adenovīrusu, polyomavīrusu SV 40, norovīrusu).

**VAH/DGHM saraksts.** Testēts saskaņā ar EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Lietošana:** Higiēniskai roku dezinfekcijai rokas pilnībā samitrināt ar HD 410 un ļaut tam iedarboties 15 sekundes. Ķirurģiskai roku dezinfekcijai samitrināt rokas un apakšdelmus pilnībā un saglabāt samitrinātas ar HD 410 1,5 minūtes ilgi.

**Brīdinājumi:** Ārējai lietošanai. Nav piemērots gļotādu dezinfekcijai un lietošanai uz ādas bojājumiem. Iztukšoto iepakojumu var nodot otrreizējai pārstrādei.



skatīt uz iepakojuma.

---

Bīstami. Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Izraisa nopietnu acu kairinājumu. Var izraisīt miegainību vai reibonus. Nelietot vietās, kur ir sastopams karstums/dzirksteles/atklāta uguns/.../karstas virsmas. Nesmēķēt. **SASKARĒ AR ACĪM:** uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. Glabāt labi vēdināmās telpās. Turēt vēsumā. Atbrīvojies no satura/tvertnes bīstamo atkritumu vai īpašā atkritumu savākšanas vietā.

---

HD 410 – tai alkoholinis trinamasis greito ir ilgalaikio poveikio preparatas higieninei ir chirurginei rankų dezinfekcijai.

HD 410 sudėtyje yra odą tausojančių ir odos riebalinę pusiausvyrą atstatančių medžiagų.

**Sudtis:** 100 g HD 410 yra veikliųjų medžiagų 47 g 2-propanolio, 26 g 1-propanolio.

**Poveikio spektras:** baktericidas, tuberkulocidas, fungicidas, riboto poveikio virucidas (veikia prieš virusus, pvz., vakcinijos virusus, įskaitant HBV, HCV, ŽIV bei prieš virusus, neturinčius apvalkalo, pvz., rotavirusus, adenovirusus, polyomavirusus SV 40, norovirusus). **VAH/DGHM sąrašas.** Patikrinta pagal EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Naudojimo būdas:** Higieninė rankų dezinfekcija: visas plaštakas padengti HD 410 ir palikti 15 sekundžių suveikti. Chirurginė rankų dezinfekcija: visas plaštakas ir apatines ištepti HD 410 ir 1,5 minutės palaikyti drėgnai.

**Nurodymai:** Tik išoriniam naudojimui. Netinkamas naudoti gleivinių dezinfekcijai ir ant sužeistos odos. Išplautą pakuotę atiduokite perdirbti.

**LOT**

žr. užrašą.

---

Pavojinga. Labai degūs skystis ir garai. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių/žiežirbų/atviros liepsnos/karštų paviršių. – Nerūkyti. **PATEKUS Į AKIS:** Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Laikyti vėsioje vietoje. Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) į pavojingų atliekų surinkimo vietas.

---

Средство HD 410 представляет собой препарат для гигиенической и хирургической обработки рук. Препарат HD 410 содержит вещества для ухода за кожей.

**Состав:** 100 гр HD 410 содержится в качестве активного вещества 47 гр. 2-пропанола, 26 гр. 1-пропанола.

**Спектр действия:** бактерицидное, противотуберкулезное, фунгицидное, вирулоцидное (капсулированные вирусы, вкл. вирус гепатита В, вирус гепатита С, ВИЧ, а также такие некапсулированные вирусы, как ротавирусы, аденовирусы, полиомыовирусы SV 40, норовирусы). **Занесен в список VАН/DGНМ.** Проверено на соответствии с EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Применение:** для гигиенической дезинфекции рук полностью смочить руки HD 410 и дать подействовать в течение 15 секунд. Для хирургической дезинфекции полностью смочить руки HD 410 и держать смоченными в течение 1,5 мин.

**Указания:** Соблюдать инструкции по безопасности применения дезинфицирующих средств на основе спиртов. Не использовать для дезинфекции слизистой оболочки и для нанесения на пораженную кожу. Очищенная упаковка подлежит вторичной переработке.

  см. печать.

---

Опасность. Жидкость и пар способны воспламеняться. Вызывает сильное раздражение глаз. Может вызывать сонливость и оубилиацию сознания. Держать вдали от источников тепла/искр/открытого пламени/горячих поверхностей. – Не курить. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: в течение нескольких минут осторожно промыть глаза водой. При наличии контактных линз, по возможности, снять их. Продолжить промывать глаза. Хранить в холодном месте с хорошей вентиляцией. Подавать содержимое/емкость в качестве специального вида отходов.

---

HD 410 е алкохолен препарат за втриване за хигиенна и хирургична дезинфекция на ръце. HD 410 съдържа субстанции, които се грижат за кожата и възстановяват баланса на мазнините.

**Състав:** 100 g HD 410 съдържат като активни вещества 47 g 2-пропанол, 26 g 1-пропанол.

**Спектр на действие:** Бактерицидно, туберкулоцидно, фунгицидно, ограничено вирусоцидно (вируси с обвивка, вкл. HBV, HCV, HIV както и вируси без обвивка като, вирусис Rota, вируси Adeno, вируси Polyoma SV 40, вируси Noro). **Списък VAN/DGHM.** Изпитан съгласно EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476.

**Употреба:** За хигиенна дезинфекция на ръце ръцете се омократ изцяло с HD 410 и се оставя да действа 15 сек. За хирургична дезинфекция на ръце ръцете се омократ изцяло с HD 410 и се оставят навлажнени в продължение на 1,5 минути.

**Указания:** Спазвайте указанията за употреба и правилата за безопасност за външно приложение. Неподходящо за дезинфекция на лигавици и за приложение върху наранена кожа. Предавайте почистените опаковки за рециклиране.

  виж маркировката.

---

Опасно. Силно запалими течност и пари. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Може да предизвика сънливост или световъртеж. Да се пази от топлина/искри/открит пламък/нагорещени повърхности. – Тютюнопушенето забранено. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно. Съдържанието/сътът да се изхвърли на място за събиране на опасни или специални отпадъци.

---

HD 410 este un preparat alcoolic pentru fricționare, pentru dezinfecție igienică și chirurgicală. HD 410 conține substanțe emoliente și pentru îngrijirea pielii.

**Compoziție:** 100 g HD 410 conțin drept substanțe active 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Spectru de acțiune:** Bactericid, tuberculocid, fungicid, virucid limitat (virusuri încapsulate, incl. HBV, HCV, HIV, precum și virusuri neincapsulate precum rotavirusuri, adenovirusuri, polyomavirusuri SV 40, norovirusuri). **VAH/DGHM Listă.** Verificat conform EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476

**Utilizare:** Pentru dezinfecția igienică a mâinilor se umezesc integral mâinile cu HD 410 și se lasă 15 secunde să acționeze. Pentru dezinfecția chirurgicală a mâinilor umezesc integral mâinile și antebrățele cu HD 410 și se mențin umede timp de 1,5 min.

**Indicații:** Numai pentru uz extern. Produsul nu este adecvat pentru dezinfecția mucoaselor și pentru aplicare pe pielea rănită. Reciclați ambalajele curățate.



 vezi inscripția.

---

Pericol. Lichid și vapori foarte inflamabili. Provoacă o iritare gravă a ochilor. Poate provoca somnolență sau amețeală. A se păstra departe de surse de căldură/scânteii/flăcări deschise/suprafețe încinse. – Fumatul interzis. **ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:** clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. A se depozita într-un spațiu bine ventilat. A se păstra la rece. Aruncați conținutul/recipientul la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

---

Distribuitor în România:  
DÜRR DENTAL AUSTRIA  
Feldstraße 7a, 6020 Innsbruck, Austria  
 +43 512 572834

TR

# HD 410

## El Dezenfeksiyonu

---

HD 410 hijyenik ve cerrahi amaçlı el dezenfeksiyonu için kullanılan, alkol bazlı, ovularak uygulanan bir preparattır. HD 410 cildin bakımını ve yeniden yağlanmasını sağlayan maddeler içerir.

**Bileşimi:** 100 g çözelti 47 g 2-propanol, 26 g 1-propanol.

**Etki spektrumu:** Bakterisit, tüberkülozit, fungusit, sınırlı ölçüde virüsit etkilidir (HBV, HCV ve HIV, türünden zarflı virüsler ve rotavirüsler, adenovirüsler, polyoma SV 40 virüsleri, norovirüsler türünden zarfsız virüsler). **VAH/DGHM listesi.** EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476 normlarına göre test edilmiştir.

**Uygulama:** Hijyenik el dezenfeksiyonu için ellerin tüm yüzeyi HD 410 ile ıslatılır ve 15 sn. etki etmesi beklenir. Cerrahi el dezenfeksiyonu için ellerin ve alt kolların tüm yüzeyi ıslatılır ve 1,5 dk. süreyle HD 410 ile nemli tutulur.

**Notlar:** Sadece harici olarak kullanın. Mukoza zarlarını dezenfekte etmek ve yaralı deri üzerinde uygulamak için uygun değildir. Temizlenmiş ambalajları geri dönüşüme kazandırın.

  Tarih baskısına bakın.

---

Tehlikeler. Sıvı ve buhar kolay tutuşabilir. Gözlerde ciddi tahrişe neden olmaktadır. Uyuklama ve sersemlik yapabilir. Isı/kıvılcım/açık alev/sıcak yüzeylerden uzak tutun. – Sigara içmeyin. **GÖZLER İLE TEMASTA:** Bir kaç dakika su ile nazikçe yıkayın. Mümkün olduğunca lensleri uzaklaştırın. Yıkamaya devam edin. İyi havalandırılan bir yerde serin olarak muhafaza edin. İçeriği sorunlu atık imhasına iletin.

---

Türkiye'de satış: DÜRR DENTAL AG  
Höpfigheimer Straße 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany  
 +49 7142 705-0



DÜRR DENTAL AG  
Höpfigheimer Straße 17  
74321 Bietigheim-Bissingen, Germany  
Tel.: +49 7142 705-0  
Fax: +49 7142 705-500  
info@duerr.de · www.duerr.de

